

宣化古城近代天主教建筑研究

杨豪中, 孙跃杰

(1. 西安建筑科技大学建筑学院, 陕西 西安 710055)

摘要:宣化古城近代天主教建筑是近代基督教建筑传入中国内地的重要见证,具有重要的文化及历史价值。以天主教传入宣化的历史过程为背景,论述了近代天主教在地处塞外的宣化地区的建筑活动和现存建筑的概况,之后以这些现存建筑所表现出的特定历史条件下的建筑特征为依据,将整个宣化教区天主教建筑发展脉络大致分为三个时期,并选取典型实例进行深入分析,从而找出在各个发展时期该地区天主教建筑艺术与技术的特点,为国内此类建筑的深入研究提供了理论和实证基础。

关键词:宣化; 天主教; 教会建筑

中图分类号: TU252

文献标识码: A

文章编号: 1006-7930(2006)03-0390-05

*

宣化古城地处塞外,其悠久的历史 and 独特的地理位置成为近代基督教传入内蒙古直至陕西这一脉络的枢纽地带,在这里存留着的大量近代天主教教会建筑,是近代基督教建筑传入中国由沿海深入偏远内地的重要见证,具有重要的文化及历史价值。

1 天主教在宣化传播历史概况

天主教在宣化的传教活动主要可分为三个阶段:法国耶稣会士传教时期、法国味增爵会士传教时期和成立中国教区后的传教时期。

据记载,1685年,传教士徐日昇随康熙帝巡视长城以外地区^[1]。清康熙二十七年(1688年)法国派遣的第一批到中国传教的耶稣会传教士中的张诚来宣化传教。第二批来中国传教的耶稣会士巴多明也于1698年来到中国,并多次跟随康熙皇帝出京来宣,还命北京教区的中籍神甫樊守义到宣化一带进行传教活动,到1773年,该地区共发展教徒553人(见《宣化县文史资料》第二辑)。

1773年7月21日,教皇格来孟第十四下谕解散耶稣会,1785年耶稣会在中国的传教活动由法国味增爵会接管。但味增爵会来中国的传教士人数不多,不敷分配,又正值清廷严令“禁教”,外国人不能自由活动,所以在这期间宣化一直没有正式的神甫,偶尔有神甫来往居住秘密传教,直到1840年孟振生任北京教区主教后才在宣化成立了本堂。

1842年鸦片战争结束,大清国力日衰,《中英南京条约》、《中美望厦条约》、《中法黄埔条约》等一系列不平等条约的签订保证了外国人在中国土地上随意活动,也为外国传教士提供了极大的便利。1846年皇帝颁布上谕对天主教毋庸查禁,从此天主教又开始公开活动。此后,宣化有了常住本堂神甫。这一时期,由于该地区信教人数增多,宣化被升为总堂,领导涿鹿、阳原一带的教务。1868年法国人樊国梁任宣化总堂神甫,1871年(清同治十年)北京教区决定把宣化总堂分为两部,以桑干河为界,河北包括宣化、张家口、涿鹿、延庆等地,河南包括蔚州、西宁(今阳原县)等地,教徒总数达4150人(见《宣化县文史资料》第二辑)。

1900爆发了义和团运动,全国的教会机构都受破坏。宣化本堂遭焚毁。义和团事件结束后,宣化堂口利用庚子赔款重整旗鼓,一方面重建教堂,另一方面开始发展教徒,凡愿领洗入教者奉送大洋三块(见《宣化县文史资料》第二辑),教徒人数与日俱增,到1926年发展到近三万人。

* 收稿日期:2005-12-27 修改稿日期:2006-03-10

作者简介:杨豪中(1956-),男,陕西西安人,教授,博士生导师,主要从事建筑历史研究。

1926年3月,罗马教廷为了传教需要,把宣化从北京教区划出,成立了宣化国籍教区,并任命赵怀义成为宣化教区主教(见《宣化县文史资料》第二辑)。宣化教区遂成为主教公署所在地,是教区的领导中心。各地设立本堂二十五处,辖宣化县、万全县、怀安县、阳原县、蔚县、涿鹿县、怀来县、赤城县、延庆县,下属小修道院、若瑟修女院、备修院、残老院、孤儿院和主徒会。教徒发展到三万四千多人。1932年华北五个教区又在宣化联合成立若瑟总修院,招收来自河北易县教区、山西汾阳、洪洞教区、山东临清教区具有高中程度的小修道生进修。据记载,到1948年前后全宣化教区教徒36900余人,神职人员94人(见政协宣化区委员会编《宣化区志》)。

综上,天主教自清朝初年传入宣化迄今已有三百年的历史,据记载,在这三百年中,天主教会在宣化教区建立了规模不等的二百多座教堂,数座修道院。这些建筑有的已随时光消逝,也有的存留至今。

2 宣化近代天主教建筑现存状况

据考察,在原来隶属于天主教宣化教区的范围内,现存有12处近代时期所建的教会建筑,其中八处是教堂建筑,四处为修会建筑。如表。

表1 现存宣化近代天主教建筑一览表

Tab. 1 The existent Christian architectures in Xuanhua Deanery

Name	Site	Year	Architecture style
The Virgin Mary Church at Mengjiafen	Mengjiafen village in Xiahuayuan	1876	Imitation Gothic style
Joseph Abbey for sisters	Caishenmiao street in Xuanhua	1876	Local style
The Jesus church at Xiheyang	Northwest in Xiheyang in Yuxian	1888	combination style of Chinese and western style
Church at Zhajia village	Zhajia village in Xuanhua	1902	Combination style of Chinese and western style
Xuanhua church	No. 52, Pailouxi street in Xuanhua	1904	Gothic style
Xuanhua Episcopal office	At the east of Xuanhua church	1904	Western-style
Shuanshuzi church	Shangshu village in Zhuolu	1918	Gothic style
Lingluo church in Yuxian Dongcheng	South in Yuxian Dongcheng	1906	Gothic style
The Ascension of Virgin Mary church	Qujia village in Xuanhua	1921	Gothic style
Tuergou church	Tuergou in Zhangjiakou	1923	Gothic style
Abbey named God & saint	The north environs of Xuanhua	1927	Chinese traditional style
The great Abbey	At the east of Xuanhua church	1930	combination style of Chinese and western style

3 古城宣化近代天主教建筑实例

从宣化教区现存的这些基督教建筑的建造年代和实物对比中我们大致可将其发展脉络划分为早、中、晚三个时期。

早期遗存在建筑形式上,通常平面是简单的长方形,有中厅和侧廊,立面上很像早期的巴西利卡,但也揉合进了哥特式教堂的典型特征,如正立面上方的圆形玫瑰窗、顶部的小尖塔饰和侧立面上成组的尖券细长窗等。在建筑结构技术方面有着明显的中西融合痕迹,主要表现在:这类建筑在正立面上通常与西式教堂无异,但在屋顶及内部结构方面却基本是中国传统的结构技术。内部用木柱支撑,柱身有明显的收分,呈梭形,下垫圆形鼓状石质柱础,其上承托传统的抬梁式屋架,屋架上挂木椽,之后铺望板,糊草泥,外挂筒瓦。在屋檐与山墙面,即教堂的正立面交接的位置则做成中国传统民宅上的盘头。这种早期的融合可以称之为中西合璧,却是一种不自觉的过程。主要有外国传教士和中国工匠两方面的原因。曾有一位英国传教士戴罗描述了当时的窘境:“……为筹建新堂,须亲自规画。我等来华,非为营造事业也,因

情势不得不然,遂凭记忆之力,草绘图样,鸠工仿造。”^[2]这样中国工匠在教堂的建造中可以运用传统的作法,同时工匠烂熟于心的那些技艺将潜移默化地影响他们的建造活动(图 1、图 2)。

中期遗存建造时间从 1904 年庚子赔款后一直延续到 20 世纪 20 年代中期,与中国近代建筑史相对应,这一时期也是西方传教士在中国活动很“自由”的时期。在一系列不平等条约的保护下,他们在中国大地上建造了很多的教堂和修会建筑。这一时期的建筑趋于富丽,远较前一时期的建筑规模大,教堂有拉丁十字式平面和长方形平面两种,圣坛端部平面通常为半圆形,入口有高耸的钟塔,建筑结构也是较为纯正的西式建筑做法。这时的建筑基本是砖石木混合结构,内用石柱,其上用木质拱架,有很陡的坡屋顶,外挂瓦楞铁皮或石片。在建筑细部也还可以看到一些中国传统的因素,如哥特式尖券窗和圆形玫瑰窗的做法不是用石头雕琢出的玫瑰花瓣,而是直接在圆形窗洞内镶上一个很有中国传统韵味的木质花棂窗,其尖券窗也是如此。

宣化天主教堂,它一度成为宣化城市近代史上的标志性建筑。宣化天主堂整体风格为法国哥特复兴式样,平面为拉丁十字式,入口设在南面,可容纳 2 000 多人礼拜。教堂的南立面有对称的两座钟楼,钟楼尖高 27 m。塔身平面分四个部分,靠近基础的部分呈方形,向上略有收分,之后又变为八角形,中部为圆形,在塔顶又变为八角形,并在每个边都开细长窗以便采光、通风和传声。由于当地气候多风沙,这些窗子装有铁质的百叶。塔身沿立面方向,自下而上由外到内呈螺旋式开有小窗。钟塔内原装有一大一小两口铜钟。南立面原有三个入口,文革中毁坏,修复后仅存一门,四层线脚依次向内退形成纵深方向的透视感。门的上方是哥特式建筑典型的尖券形玻璃花窗。

大堂南面原设三门,现仅存一门。从正门进入,16 根灰白石柱沿纵深方向将教堂分隔出中厅和侧廊,石雕柱头简单大方,柱与柱之间由拱券连接,形成连续向前的动势,直接导向堂内北部的祭坛。与圣坛正对着的南端是音乐楼,在礼拜或大型集会时供乐师团演奏。整个内部空间宽敞,从圣坛背后细长的玻璃窗投进的光线使得圣坛成为整个教堂最为明亮和璀璨的位置。

宣化天主教堂总体结构为砖石木混合结构。石砌基础,墙体用青砖砌筑而成,砌法为一顺一丁,是西式建筑影响下国内广泛流传的结构方式。外墙每开间均运用了扶壁柱,层层内收,受力稳定。内部中厅 16 根石柱,柱与柱之间发券,但屋顶结构并不完全按照西方哥特式教堂的骨架券结构,仅在拉丁十字平面十字相交的位置和圣坛位置采用发券,十字交叉位置形成帆拱。中厅则直接采用木屋架。这里提到的发券也不同于西方中世纪石构教堂的发券形式,而是在该发券的位置用木构代替石构,骨架券之间再用木板搭接,形成穹顶,但这种拱券实际上并不起结构作用,是用木装修模拟砖石结构的一种作法。中厅部位的木屋架做成拱架,从而与整体教堂内部空间相协调,形成拱顶,其上再架一层西式三角屋架,外挂瓦楞铁皮。在装修工艺方面,早期的砖墙大都是清水砖墙,之后刷一层颜色,有时也在清水砖墙的线脚中夹杂一些石质的线脚,某些转角部位则用手砍砖做出抹角(图 3—图 6)。

宣化近代天主教晚期遗存则是基督教本土化的有力表现。当时外国人在中国的传教事业举步维艰,

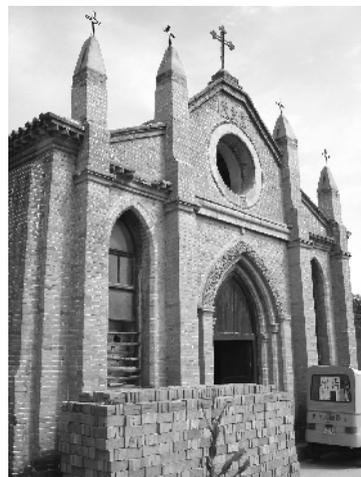


图 1 翟家庄天主堂

Fig. 1 Zhaijia village Church



图 2 翟家庄天主堂内部梁架

Fig. 2 Interior structure of Zhaijia village Church

传教士的外籍身份无法融入中国传统社会,这些传教士开始意识到建筑对于传教,不仅仅是纯粹的建筑或美术问题,更是可以利用的传教方式,采用中国传统的艺术表现手法可以表现出外国人对于中国传统文化的尊重和爱好,更易于为中国民众所接受。



图3 宣化天主堂外观

Fig. 3 Xuanhua Cathedral



图4 宣化天主堂内景

Fig. 4 Interior of Xuanhua Cathedral



图5 宣化天主堂屋顶拱架

Fig. 5 Wooden tunnel vaults in Xuanhua Church



图6 宣化天主堂扶壁柱

Fig. 6 Buttresses of Xuanhua Cathedral



图7 主徒会

Fig. 7 Abbey named God & Saint

因此,传教士们开始着华服,说华语,教堂修会也大量运用中国传统建筑元素。建于1927年的主徒会,建筑形式有意识的揉合进了中国传统建筑元素。据记载1927年10月14日,赵怀义猝然去世,刚恒毅立即派程有猷至宣化任代理主教,1928年4月,程有猷被命为宣化代牧,7月1日由刚恒毅祝圣,同时开始着手创立主徒会。他们在宣化城外购得“背山面河、清正远俗之地百亩,于是年秋季正式建成”^[1]。这是第一个中国人办的中国式修会,房屋建筑要求中国式、画像要求中国式,堂内的祭坛和装饰也采用中国庙宇式。主徒会专收中国籍人员入会,以发扬基督使徒传教事业为宗旨,为缺乏传教士的教区提供协助人员,编写、翻译和出版天主教书籍。具体特点为殿堂庑殿顶,镶琉璃瓦,前有牌楼门,北立面从主殿向外伸出一个长方形体块,它的屋顶与主殿相互独立。整个建筑形体复杂,高低错落,类似中国传统的庙宇,庄重稳定。该建筑于2005年2月被立为宣化区文物保护单位(图7)。

近代天主教深入内地的过程中在中国的内地城市乃至偏远山村留下了大量的建筑遗存,它们综合着当时建筑学、建筑技术、结构、材料、施工、建筑装饰的发展状况,反映着近代中国中西方建筑文化风格样式、建筑材料、技术做法的碰撞与融合,地处塞外的宣化地区近代天主教建筑是这一情况的充分证明,从而为此类建筑的历史沿革、建筑型制和现存状况进行系统和更深入的研究提供了可能性。

附宣化天主堂平、立面图(图 8).

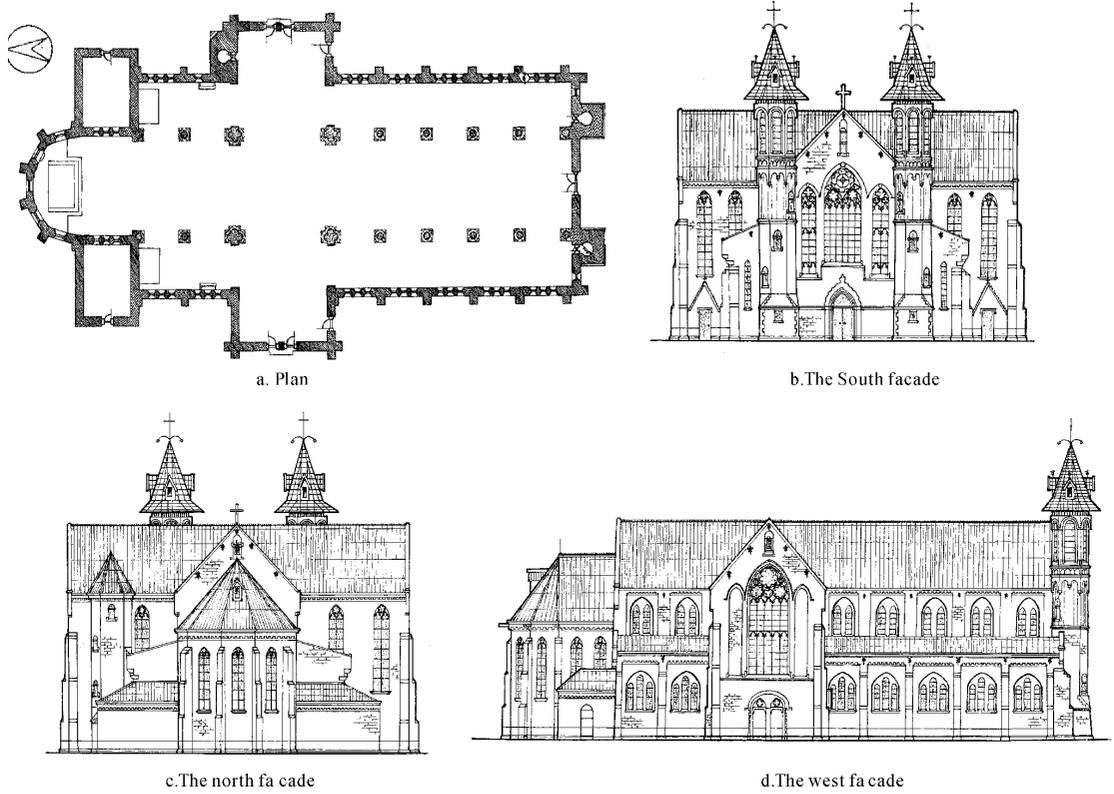


图 8 宣化天主堂平、立面图

Fig. 8 Plan, erect of Xuanhua Church

参考文献 References

- [1] 顾卫民. 中国天主教编年史[M]. 上海: 上海书店出版社, 2003.
GU Wei-min. Chinese papistry chronicle [M]. Shanghai: Shanghai bookstore Press, 2003.
- [2] 上海建筑施工志编委会. 东方巴黎——近代上海建筑史话[M]. 上海: 上海文化出版社, 1991.
Shanghai building construction chronicle compile committee. East Paris-Shanghai architecture history of latter-day [M]. Shanghai: Shanghai Culture Press, 1991. (编辑 李 斌)

The study of Christian architecture in Xuanhua since 1840's

YANG Hao-zhong, SUN Yue-jie

(School of Arch., Xi'an Univ. of Arch. & Tech., Xi'an 710055, China)

Abstract: The Christian architecture in Xuanhua city from 1870's to 1940's witnessed the Christianity dissemination in the north of China since 1840's, and has great cultural and historic values. Combined with the historic background, this paper expounds the general situation of Christian architectures in the area, and then divides them into three periods, and at last it chooses three typical examples for anglicizing in order to find out the different artistic and scientific characters of different development period. It is a basic theory for further study of Christian architecture in China.

Key words: Xuanhua; Christianity; missionary architecture *

* **Biography:** YANG Hao-zhong, Professor, Supervisor of Ph. D. Candidate, Xi'an 710055, P. R. China, Tel: 0086-29-82205660, E-mail: yanghaozhong0924@sina.com

宣化古城近代天主教建筑研究

作者: [杨豪中](#), [孙跃杰](#), [YANG Hao-zhong](#), [SUN Yue-jie](#)
作者单位: [西安坚贞科技大学建筑学院, 陕西, 西安, 710055](#)
刊名: [西安建筑科技大学学报 \(自然科学版\)](#) [ISTIC](#) [PKU](#)
英文刊名: [JOURNAL OF XI'AN UNIVERSITY OF ARCHITECTURE & TECHNOLOGY \(Natural Science Edition\)](#)
年, 卷(期): 2006, 38(3)
被引用次数: 0次

参考文献(2条)

1. [顾卫民](#) [中国天主教编年史](#) 2003
2. [上海建筑施工志编委会](#) [东方巴黎—近代上海建筑史话](#) 1991

相似文献(2条)

1. 学位论文 [刘青瑜](#) [近代以来天主教传教士在内蒙古的社会活动及其影响 \(1865—1950\)](#) 2008

近代以来,有许多天主教传教士来到内蒙古进行传教活动。他们的主要任务是传播天主教,同时,他们还进行了许多其它方面的活动,如办医院、办学校、开展慈善活动、进行科学考察和研究等。他们的这些活动在客观上对内蒙古的许多方面都产生了深远影响。本文从社会文化史的角度,在概述传教史的基础上,重点研究传教士在内蒙古除传教以外的其它方面的活动,包括社会活动和科研活动,进而总结他们的这些活动对内蒙古近代社会的影响。

序言部分主要介绍了选题的意义和目的、研究的概况、资料情况、研究的方法及文章的创新之处等。正文分为三章。第一章以天主教传入中国的历史为基础,重点概述了天主教传入内蒙古的情况。第二章从医疗、教育、慈善、抗战、传教士对鸦片和匪患等社会问题的处理等方面,详细考察了传教士的社会活动。进而总结出传教士的社会活动对内蒙古的影响。本章分为五部分。第一部分以绥远公教医院为个案,深入探讨了天主教传教士在内蒙古所进行的医疗活动。第二部分主要研究考察了天主教传教士在内蒙古开办的各种类型的教会学校。第三部分从救济灾荒、兴办育婴院及安老院等方面具体研究了传教士在内蒙古进行的公益慈善活动。第四部分运用大量史料论述了抗战时期天主教传教士对内蒙古的重要贡献。第五部分详细考察了传教士对内蒙古社会存在的鸦片和匪患问题的态度及采取的措施。第三章以传教士在内蒙古进行的考古学和蒙古学科学研究活动为重点,深入探讨了传教士的科研活动对内蒙古的影响。

在考古学方面,主要分析考察桑志华、德日进、冈宣化、梅岭蕊的考古活动及其成果,并阐述了传教士的考古成就对内蒙古考古学的影响。在蒙古学方面,文章具体研究了传教士田清波和赛瑞斯两位蒙古学大师的主要研究成果、学术研究的特点及其对内蒙古学术界的影响。结语部分将天主教传教士在内蒙古的社会活动和科研活动置于中国和内蒙古近代社会发展的背景中进行分析 and 评价。并得出结论。文章认为,天主教传教士在内蒙古开展的各项社会活动和科研活动对内蒙古近代以来的历史发展产生了深远影响。尽管天主教传教士从事这些活动的主观目的是为了传播天主教,但从客观的角度来看,他们所开展的各项活动确实对内蒙古的社会和经济的发展起了积极的促进作用和深远的影响。天主教传教士的这些活动,一方面增进了他们对中国及中国文化的了解;另一方面,传教士们通过这些活动也把内蒙古介绍给了世界,使更多的人了解了内蒙古。可以说,传教士在中外文化交流中起到了桥梁和媒介的作用。

2. 学位论文 [孙跃杰](#) [古城宣化基督教建筑研究](#) 2006

古城宣化地处内地,位于河北省西北部,东距北京170公里,地处燕山山脉边缘,是华北平原与内蒙古高原交汇处,亦是游牧文化与农耕文化的交界点,有着悠久的历史,在近代基督教深入内地的过程中有着举足轻重的传承和枢纽作用。其基督教建筑最早出现于清代,从传入历经三百多年历史,主要建筑活动集中于中国近代建筑发展史的活跃时期,有记载的230余处,是基督教第四次来华深入内地的建筑实证,并对当地的近代建筑和社会发展产生了深远的影响。

本文依据文献及相关资料进行实地考察,将现存的建筑进行搜罗整理。通过对宣化教区范围内现存教会建筑的考察发现,整个宣化教区现存教会建筑的分布范围广,建筑特征差异明显,建筑现状好坏不同。基于此,为了更客观的阐述近代天主教传入该地区的建筑活动情况,将按其初建时的建筑特征进行时期,并选取各历史时期典型实例就其建筑的历史沿革、群体布局、形式特征和建筑结构技术进行细致分析,之后重新将之放回教区范围内进行比较研究,从而对整个宣化教区的基督教建筑有了较为客观和准确的把握。在此基础上就该教区的建筑对于当地建筑及社会文化的影响进行阐述,并从历史、文化和科技三方面对其进行了价值界定。在文章的最后,针对现存建筑的生存与发展问题提出保护与利用的建议,并就新建建筑的创作问题进行反思和展望。

整个课题以中国近代建筑的发展历程为背景,围绕宣化基督教近代建筑遗存展开深入研究,一方面弥补了该地区此类建筑史料整理和研究的空白,另一方面也为此类建筑的保护利用及新建筑创作提供历史和理论依据。

本文链接: http://d.g.wanfangdata.com.cn/Periodical_xajzkjdx200603017.aspx

授权使用: 广东商学院图书馆(gdsxy), 授权号: bfbcf5b5-b2ee-4db9-8507-9e4d00f23ecf

下载时间: 2010年12月15日